



# No Más Muertes • No More Deaths

DICIEMBRE DE 2016

*Actúe ahora para proteger la vida de los inmigrantes*



En las Fiestas, todos agradecemos compartir el pan con nuestra familia y nuestra comunidad. Por intuición sabemos que el deseo de estar con nuestros seres queridos no sabe de fronteras. En estos tiempos aterradores, honremos a quienes toman la difícil decisión de cruzar la frontera y 50 millas de desierto a pie para llevar a su familia a un lugar seguro o para reunirse con ella.

**Por favor haga su donación a No Más Muertes este año.**

Casi la totalidad de nuestros fondos provienen de defensores de los derechos humanos compasivos como usted. Sus contribuciones nos permiten comprar insumos médicos para los pies ampollados de los migrantes, mantener en funcionamiento nuestros maltrechos vehículos y pagar las cruciales llamadas telefónicas a casa de las personas en riesgo de desaparición.

Agradecemos a nuestros queridos compañeros en la resistencia.

Solidariamente,

La comunidad de No Más Muertes

Estimados amigos de No Más Muertes:

Su donación hoy es vital para defender los derechos humanos fundamentales en la frontera.

Ante la llegada de esta nueva administración que promete una acción rápida y drástica con respecto a los inmigrantes y las comunidades indocumentadas, necesitamos su apoyo de manera urgente.

Este año, se hallaron los restos de 144 personas en el desierto del sur de Arizona. A diario muere un ser querido durante el cruce de la frontera entre EE. UU. y México.

Todas las contribuciones son deducibles de impuestos. Para hacer un donativo, por favor visite nuestro sitio [nomasmuertes.org](http://nomasmuertes.org).

O bien, haga un cheque a nombre de "UUCT/No More Deaths" y envíelo por correo a

No Más Muertes  
P.O. Box 40782  
Tucson, AZ 85717

Por favor considere la creación de una **donación recurrente** para que podamos contar con su apoyo.

Aceptamos con gratitud acciones, bonos, donaciones y legados. También deseamos recibir sus ideas y sugerencias sobre oportunidades de recaudación de fondos. Por favor, comuníquese con Julie al (520) 333-5699 o [fundraising@nomoredeaths.org](mailto:fundraising@nomoredeaths.org).



Agradecemos a Joan Lincicome, de Livermore, California, su generoso regalo de una RV de 27 pies. La usaremos en el árido Ajo, Arizona.

## Nuestro trabajo en números

Con el cierre del año, honramos y celebramos el increíble esfuerzo realizado por cientos de voluntarios. Sus esfuerzos llegan a miles de migrantes, refugiados y miembros de la comunidad de indocumentados.

- ▶ Durante el año pasado, los voluntarios colocaron **19,444** galones de agua en los senderos de los migrantes. Nuestros esfuerzos de ayuda humanitaria en el desierto cubren una superficie de **2,500** millas cuadradas.
- ▶ Nuestra clínica de primeros auxilios en el desierto contó con personal casi los **365** días del año, y brindó alivio y asistencia médica a las personas que cruzaron la frontera.
- ▶ En Nogales, México, facilitamos **2,150** llamadas telefónicas a migrantes y a personas recientemente deportadas. Llamaron a amigos y familiares en **12** países.
- ▶ Los voluntarios ayudaron a **469** personas deportadas a recuperar un total de **\$54,134** del Departamento de Correcciones de Arizona.



- ▶ Distribuimos más de **1,200** kits para mitigar los daños que sufren los migrantes que se preparan para cruzar el desierto. Los kits contienen insumos de socorro para desinfectar agua y evitar ampollas.
- ▶ A través de la clínica legal Mantener Tucson Unido, **6** personas lograron cerrar sus casos de deportación y más de **300** finalizaron su proceso de naturalización para transformarse en ciudadanos estadounidenses.
- ▶ Recibimos y capacitamos a más de **200** nuevos voluntarios para colaborar con nuestro trabajo. De estos voluntarios, **111** viajaron hasta aquí a través de los EE. UU. y desde el exterior para ayudar con la asistencia humanitaria en el desierto.
- ▶ Nuestro equipo de documentación de abusos terminó y preparó para su lanzamiento nuestro **5°** informe, escrito en colaboración con la Coalición de Derechos Humanos. La primera entrega de *Disappeared*, que se publicará el 7 de diciembre, se centra en los imprudentes métodos de captura de la Patrulla Fronteriza y las consecuencias mortales de “perseguir y dispersar” en el desierto.

---

Finalmente, queremos compartir con ustedes esta nota que fue dejada por uno de los pacientes en nuestra clínica de primeros auxilios en el desierto.

Son el agua en el desierto, y en el monte, lata; con latas han sobrevivido miles de personas que sufren de hambre, y sed.

Dios los bendiga a todos y les de fuerzas para seguir con su bonita y cansada labor.

Con mucho agradecimiento.

Son el agua en el desierto,  
y en el monte, lata, con latas  
han sobrevivido miles de personas  
que sufren de hambre, y sed

Dios los bendiga a todos  
y les de fuerzas para seguir  
con su bonita y cansada labor.  
Con mucho agradecimiento